El Internacional
The International

Vol. 34 No. 33 • August 27, 2020 / 20 agosto 2020 | Presidio, Condado de Presidio, Texas | www.presidiointernational.net • $1

BURN BAN IN EFFECT, NO GROUND FIRES

by order of Presidio County

FACE COVERING ORDINANCE IN EFFECT

by order of the State of Texas

Facing pandemic and postal cuts, county officials prepare for hectic election

By ABBIE PERRAULT
abbie@bigbendsentinel.com
&
By STEPHEN PAULSEN
stephen@bigbendsentinel.com

TRI-COUNTY — The United States Postal Service — and concerns about restructuring and cuts at the agency — has been in the news a lot lately. After chronic budget issues exacerbated by the coronavirus, the Postal Service in April warned that it was facing insolvency.

At press time, it's unclear how or whether changes at USPS have affected local residents. USPS did not answer questions about overtime hours and mail volume in tri-county zip codes — and while The Big Bend Sentinel has filed records requests seeking this information, we have not received any records yet. USPS workers in the region also declined to comment for this story, citing USPS policy.

But in interviews with The Big Bend Sentinel, local election officials throughout the region outlined how they were preparing for the challenges of this year's election, including a surge in requests for mail-in ballots. Despite the upheavals, local officials say they're confident that mail-in and absentee ballots won't be lost in the shuffle. And for added peace-of-mind, they also stressed that this year, locals are welcome to submit mail ballots in person.

Recent changes with the Postal Service have worried many Americans, particularly in rural areas where the post office serves as a lifeline for everything from receiving medications to sending orders out from small businesses.

In Texas, state officials have fought in court to limit vote-by-mail to only older and disabled voters. Since rural areas also skew older than urban ones, postal concerns matter especially in the Big Bend. Election officials in the tri-counties all said they were seeing a higher demand for mail-in ballots this year, compared to previous elections.

Lora Nussbaum, the elections administrator for Brewster County, has already received nearly 150 more mail-in ballot requests for the general election than she did for the primary, and her office is still months away from the October 23 deadline to request a mail-in ballot.

"The very first year I was in here, we had under 300 mail-in requests," Nussbaum said this week. "Right now, we have a little over 400." She stressed that requests have to be received by the October 23 deadline, not just postmarked by that date. "Requests can be dropped off, too," she said.

To get a mail-in ballot, voters must first be registered to vote, with the registration deadline on October 5 this year.

In May, President Donald Trump appointed Louis DeJoy as postmaster

(Continued on page 2)



Photo by Claire Lindsay-McGinn

Over six hundred residents turned out for testing on Monday and Tuesday in Presidio, where the state's mobile testing units returned for the first time in almost two months.

Presidio gets back-to-back testing after almost two month wait

By STEPHEN PAULSEN
stephen@bigbendsentinel.com

PRESIDIO — Testing arrived in Presidio on Monday and Tuesday this week, the first time the state has held a site since June 30. Last week, *The Big Bend Sentinel* reported on the growing concerns about the lack of testing in Presidio. Though the border city has most of the county's population, all of the county's four coronavirus deaths and a growing number of confirmed cases, it hadn't had a public testing site since June.

Even without public testing sites from the Texas Division of Emergency Management, state and local officials emphasized there were other ways for Presidio residents to get tested. The city could sponsor its own testing, for example, or residents could ask for a test at a private clinic.

But in a city where around 40% of residents live below the poverty line — and where coronavirus is also putting additional strains on city coffers — neither option seemed like a viable way to offer broad-based testing to residents. Joe Portillo, the city administrator, has estimated that coronavirus could create a whopping $800,000 shortfall, or around 25% of the city's typical annual budget.

Meanwhile, the city's private clinic, Preventative Care Health Services, said that while some patients qualified for free testing, the costs for other patients would range from $25 to $200 for an appointment. PCHS said it hasn't seen an uptick in residents wanting to get tested even as case counts in the city had climbed and state-provided testing was nowhere to be found.

On Friday, though, a day after *The Big Bend Sentinel* covered the lack

(Continued on page 2)

Presidio realiza pruebas consecutivas después de casi dos meses de espera

Por STEPHEN PAULSEN
stephen@bigbendsentinel.com

PRESIDIO — Las pruebas llegaron a Presidio el lunes y martes de esta semana, la primera vez que el estado realiza un sitio desde el 30 de junio. La semana pasada, *The Big Bend Sentinel* informó sobre la creciente preocupación por la falta de pruebas en Presidio. Aunque la ciudad fronteriza tiene la mayor parte de la población del condado, las cuatro muertes por coronavirus del condado y un número creciente de casos confirmados, no había tenido un sitio de pruebas público desde junio.

Incluso sin los sitios de prueba públicos de la División de Manejo de Emergencias de Texas, los funcionarios estatales y locales enfatizaron que había otras formas en que los residentes de Presidio podían hacerse la prueba. La ciudad podría patrocinar sus propias pruebas, por ejemplo, o los residentes podrían solicitar una prueba en una clínica privada.

Pero en una ciudad donde alrededor del 40% de los residentes viven por debajo del umbral de la pobreza, y donde el coronavirus también está ejerciendo presión adicional sobre las arcas de la ciudad, ninguna de las opciones parecía una forma viable de ofrecer pruebas de base amplia a los residentes. Joe Portillo, el administrador de la ciudad, ha estimado que el coronavirus podría crear un déficit enorme de $ 800,000, o alrededor del 25% del presupuesto anual típico de la ciudad.

Mientras tanto, la clínica privada de la ciudad, Preventative Care Health Services, dijo que si bien algunos pacientes calificaban para las pruebas gratuitas, los costos para otros pacientes oscilarían entre $ 25 y $ 200 por

(Continúa en la página 3)

Authorities investigating unauthorized withdrawals of county funds

By STEPHEN PAULSEN
stephen@bigbendsentinel.com

PRESIDIO COUNTY — Authorities are investigating after someone or group made more than $14,000 in unauthorized withdrawals from the Presidio County general fund bank account.

The problems started in March, said Frances Garcia, the county treasurer for Presidio County. That month, treasury staff noticed three suspicious charges on their bank statements — including two charges for more than $3,000 at Nordstrom's.

Also suspicious, Garcia said, was a withdrawal to Verizon that county officials didn't recognize. Garcia reached out to Nordstrom's, who she said couldn't provide her with any more information on the purchases.

Officials also contacted Marfa National Bank — where the general fund account is located — and the bank was able to fully refund the money. With all the missing funds successfully recouped, officials decided not to press the matter.

Then, last month it happened again, with six unauthorized withdrawals made on a single day in July. That was followed by a seventh unauthorized withdrawal in August, Garcia said.

At the time, officials were focused on payroll and didn't immediately notice the discrepancies. But after payroll was done, a county official was going over bank statements and noticed some more fishy charges, Garcia said.

This time, the charges included not just purchases but also checks and electronic deposits. One of the checks was made out to a name Garcia said she didn't recognize "at all." Some of the checks were signed off on using

(Continued on page 2)

Autoridades investigan retiros no autorizados de fondos del condado

Por STEPHEN PAULSEN
stephen@bigbendsentinel.com

PRESIDIO COUNTY — Las autoridades están investigando después de que alguien o grupo hizo más de $ 14,000 en retiros no autorizados de la cuenta bancaria del fondo general del condado de Presidio.

Los problemas comenzaron en marzo, dijo Frances García, tesorera del condado de Presidio. Ese mes, el personal de tesorería notó tres cargos sospechosos en sus extractos bancarios, incluidos dos cargos por más de $ 3,000 en Nordstrom's.

García dijo que también era sospechoso un retiro a Verizon que los funcionarios del condado no reconocieron. García se acercó a Nordstrom's, quien dijo que no podía brindarle más información sobre las compras.

Los funcionarios también se comunicaron con el Marfa National Bank, donde se encuentra la cuenta del fondo general, y el banco pudo reembolsar el dinero en su totalidad. Con todos los fondos faltantes recuperados con éxito, los funcionarios decidieron no presionar el asunto.

Luego, el mes pasado sucedió nuevamente, con seis retiros no autorizados realizados en un solo día de julio. Eso fue seguido por un séptimo retiro no autorizado en agosto, dijo García.

En ese momento, los funcionarios se concentraron en la nómina y no notaron de inmediato las discrepancias. Pero después de que se hizo la nómina, un funcionario del condado estaba revisando los extractos bancarios y notó algunos cargos más sospechosos, dijo García.

Esta vez, los cargos incluyeron no solo compras, sino también cheques y

(Continúa en la página 4)

POR ORDEN DEL CONDADO DE PRESIDIO ENTRA EN VIGOR UNA PROHIBICIÓN SOBRE EL USO DEL FUEGO, NO SE PUEDE HACER FUEGO SOBRE LOS TERRENOS.

ORDENANZA DE CUBREBOCAS EN EFECTO

por orden del estado de texas

Frente a los recortes de pandemia y postales, los funcionarios del condado se preparan para unas elecciones agitadas

Por ABBIE PERRAULT
abbie@bigbendsentinel.com
&
Por STEPHEN PAULSEN
stephen@bigbendsentinel.com

Tri-County — El Servicio Postal de Estados Unidos - y las preocupaciones sobre la reestructuración y los recortes en la agencia - ha estado en las noticias mucho últimamente. Después de problemas presupuestarios crónicos exacerbados por el coronavirus, el Servicio Postal en abril advirtió que se enfrentaba a la insolvencia.

En el momento de la publicación, no está claro cómo o si los cambios en USPS han afectado a los residentes locales. USPS no respondió preguntas sobre horas extra y volumen de correo en los códigos postales de los tres condados, y aunque The Big Bend Sentinel ha presentado solicitudes de registros en busca de esta información, aún no hemos recibido ningún registro. Los trabajadores de USPS en la región también se negaron a comentar para esta historia, citando la política de USPS.

Pero en entrevistas con The Big Bend Sentinel, los funcionarios electorales locales de toda la región describieron cómo se estaban preparando para los desafíos de las elecciones de este año, incluido un aumento en las solicitudes de boletas por correo. A pesar de los disturbios, los funcionarios locales dicen que están seguros de que las papeletas de voto por correo y en ausencia no se perderán en la confusión. Y para mayor tranquilidad, también enfatizaron que este año, los lugareños pueden enviar sus boletas por correo en persona.

Recientes cambios con el Servicio Postal han preocupado a muchos estadounidenses, particularmente en las zonas rurales, donde la oficina de correos sirve como un salvavidas para todo, desde la recepción de medicamentos para el envío de órdenes a partir de las pequeñas empresas.

En Texas, los funcionarios estatales han luchado en los tribunales para limitar el voto por correo solo a los votantes mayores y discapacitados. Dado que las áreas rurales también son más antiguas que las urbanas, las preocupaciones postales son especialmente importantes en Big Bend. Los funcionarios electorales en los tres condados dijeron que estaban viendo una mayor demanda de boletas por correo este año, en comparación con las elecciones anteriores.

Lora Nussbaum, la administradora de elecciones del condado de Brewster, ya ha recibido casi 150 solicitudes de boleta por correo más para las elecciones generales que para las primarias, y su oficina aún está a meses de la fecha límite del 23 de octubre para solicitar un envío por correo. votación.

"El primer año que estuve aquí, tuvimos menos de 300 solicitudes por correo", dijo Nussbaum esta semana. "En este momento, tenemos un poco más de 400". Hizo hincapié en que las solicitudes deben recibirse antes de la fecha límite del 23 de octubre, no solo con matasellos de esa fecha. "Las solicitudes también se pueden entregar", dijo.

Para obtener una boleta por correo, los votantes primero deben registrarse para votar, y la fecha límite de registro es el 5 de octubre de este año.

En mayo, el presidente Donald

(Continúa en la página 3)

West Texan Media Group, LLC

ENGLISH NEWS

Testing

(Continued from page 1)

of Presidio testing and over a month and a half after their last testing date, The Texas Division of Emergency Management called county and city officials with an opportunity: Would they like to have another testing site?

Local officials happily took TDEM on that offer, and the agency soon announced back-to-back testing on Monday and Tuesday.

On Monday, a massive line of residents queued up in their cars at the Presidio Fire Station to get tested, thrilling local officials. "The line was probably close to a mile long," City Administrator Joe Portillo said.

In a single day, more than 300 people from in and around Presidio — including some residents from Marfa — took the opportunity to get a free oral-swab coronavirus test. On Tuesday, around 275 more showed up.

In total, more than 600 people were tested in Presidio. Unless a large number of those people came from elsewhere, that's well over 10% of the city's population.

For those who have followed the ins-and-outs of public coronavirus testing in the tri-county, the sudden announcement of testing in Presidio was surprising.

Despite semi-regular testing in Marfa, county officials like Presidio County Emergency Management Coordinator Gary Mitschke and Presidio County Judge Cinderela Guevara said they'd tried unsuccessfully for weeks to get testing to the border city. And officials in Presidio complained that, despite being the largest city in Presidio County, they were being overlooked.

When *The Big Bend Sentinel* pressed TDEM on these issues last week, the agency said it was trying to "centralize" its testing. And unfortunately for Presidio residents, that made the border city an unappealing location.

"We are working with local emergency management officials to centralize testing," the agency said in a statement to *The Big Bend Sentinel*, "so that the test sites are accessible to as many Texans as possible in the region."

So, what exactly changed? At press time, it isn't exactly clear. Several county officials — including Emergency Management Coordinator Gary Mitschke — said military testing teams had found themselves with extra time after at least one other testing site elsewhere in the state had been canceled.

"[TDEM] said they had some cancellations at other places," Mitschke said. "That's pretty much the story I heard about it."

In response to inquiries from *The Big Bend Sentinel*, TDEM said that a testing team "had availability" and was "scheduled to serve the tri-county area." But the agency didn't confirm reports that another site elsewhere had canceled and did not offer more information on what this meant for TDEM's efforts to centralize testing.

Regardless, the back-to-back testing in Presidio offered peace of mind not only to residents, but to local officials who have long warned that the city could have more cases than are showing up on datasets. Judge Guevara said she was "definitely" happy to see more testing opportunities in the city.

With limited testing in Presidio in recent months, Mitschke, the emergency management coordinator, said county officials worried "our numbers in Presidio County weren't reflecting the county properly." Many coronavirus patients have mild symptoms or are completely asymptomatic, and the Centers for Disease Control and Prevention said as early as June that American coronavirus case-counts could be up to 10 times higher than officials were finding.

Joe Portillo, the Presidio city administrator, credited coverage by *The Big Bend Sentinel* for getting the border city more testing. "Isn't it amazing that about an hour after the paper comes out, they give us back-to-back testing?" he said.

In particular, Portillo cited a number of "eye-popping" statistics — including the fact that, when comparing death counts to confirmed cases, Presidio technically has one of the highest mortality rates in the state, or the world. Those stats "punched me in the eyes," Portillo said, and he wondered if TDEM officials had the same reaction.

Still, it remains to be seen whether this testing site in Presidio is a one-off, or if not, how regular testing in Presidio will be. Both Mitschke and Stephanie Elmore, the Brewster County emergency management coordinator, have heard rumblings that the logistics of testing in Texas could change. They say state officials may start sending out tests and leaving local officials to figure out the logistics of at least some testing operations.

Asked about potential changes, TDEM said there had been "no direction to scale back testing at this time." But if true, the shift could both improve testing in the region and present new challenges.

For one thing, allowing local officials to set up testing sites could give on-the-ground officials more oversight over where testing happens. That could be a boon not only for Presidio city, but throughout the region — including in Brewster County, where Elmore says she's struggled to get more state testing resources out to far-flung towns like Terlingua and Marathon.

On the other hand, it could present new logistical challenges to local officials — including trying to find volunteers willing to man testing sites. On Tuesday afternoon, Elmore was already reaching out to front-line workers at the hospital, the school and elsewhere to see if anyone might be open to the possibility.

But with testing sites happening on an irregular basis — and with many residents actively trying to avoid coronavirus exposure — "it's just difficult to try to get that done," Mitschke said. "God bless people who volunteer — but they're not always available."

Election

(Continued from page 1)

general. DeJoy, a polarizing figure with no prior post office experience, has extensive investments in some of USPS's top competitors, including the logistics company XPO, and has been a donor to President Trump's campaigns.

On August 7, DeJoy modified the organizational structure of the USPS, "in an effort to operate in a more efficient and effective manner," a press release announced. The move pushed out a handful of long time USPS leaders out, reassigning or replacing 23 executives.

Concerns escalated among Congress and U.S. residents as DeJoy's USPS reportedly cut back on overtime hours, started removing mailboxes throughout the country and followed orders to dismantle mail sorting machines in major mail hubs.

"I am so concerned about the delays," said Genie Mitchell, a member of the regional non-partisan Tri-County Voter Promoters. Anecdotally, Mitchell said she has "already noticed it in mail delivery that I get, so I would encourage people to get those applications in as soon as possible, make their plans now as to if they're going to vote by mail or vote in person, or do it just as quickly as possible," she said. "Don't wait 'til the last minute."

Texas Senator John Cornyn denied any issues at the government agency, calling it a "non-scandal" in a Washington Post op-ed and a "conspiracy theory" in a TV interview this week. But another Republican representing the tri-county seemed to disagree. As the U.S. House of Representatives called a special reconvening this summer to address post office concerns, the tri-county's congressman, Rep. Will Hurd, voted alongside many Democrats to authorize $25 billion to help the USPS handle the pandemic and upcoming election.

"USPS provides prescriptions, absentee ballots, cleaning products, birthday cards, a method to pay bills and so much more to the American people, and they're doing this throughout the pandemic," said Hurd. "America's postal service is essential, and, like always, I will continue to support them."

Notably, he also broke from the party line by calling for nationwide mail-in voting for all. "We should be making it easier to vote rather than putting up barriers," the statement added. "Exercising our civic duty in unprecedented times requires unprecedented measures. The solution is for every state to allow voters to request a mail-in ballot due to COVID-19 health risks, not haphazardly mailing out ballots."

Testifying before Congress this week, DeJoy said that he'd pause any further changes to public postal services (but not rollback the existing ones) until after the November election. But some experts feared the damage was already done, imperiling the federal government's most popular program. Ninety-one percent of Americans view the USPS favorably, a Pew poll from April found, once again beating out every other federal agency.

Despite an increase in expected mail-in ballots, officials in both Presidio and Jeff Davis counties said they were already preparing for the election and were confident they could handle it.

"I'm not concerned," said Florcita Zubia, a deputy county clerk in Presidio County who has for years helped out with county elections. She acknowledged that there would be challenges — from "more traffic" to the fact that county officials this year will also be helping with Marfa's city elections — but said "sometimes the news can overemphasize what's actually happening." And in the case of Presidio County, at least, she didn't think there was any cause to be sounding alarms.

Zubia encouraged people to call the county if they had any questions and urged residents to vote, whether via mail or in-person. The elections office can be reached at 432-729-4081.

"The way we speak out is through our vote," Zubia added. "We have voting machines available, and they're very user-friendly."

Carol Truax, the deputy county/district clerk in Jeff Davis County, said much the same. While she said Jeff Davis County was also seeing an increase in mail-in ballots, she said adjustments were being made at the state and local levels to cope with any challenges. This year, for example, people can drop off mail-in ballots at the clerk's office not just on Election Day, but at any point during early voting.

Truax also addressed another concern making the rounds: That people might vote by mail and never know if their ballot was actually counted.

Absentee voters can contact the clerk's office at any time to make sure their ballot was received, Truax said. And in the case of a ballot that was received but also rejected, she said residents would be contacted by elections officials.

"Our post office does a really great job," she added. "They're very, very good." Still, with added coronavirus precautions this year, she acknowledged that in-person voting this year may "take a little longer."

Outside of county offices, concerns about the integrity of the Postal Service broke down along mostly party lines. Dan Dunlap, the Republican Party chairperson for Presidio County, said he had no concerns about USPS's ability to handle mail-in ballots.

Clark Childers, the Democratic Party chairperson, said that while he was concerned about some of the issues at USPS, he didn't want to "feed into the distrust of the USPS" and had "great faith in our local elections."

"I encourage everyone to vote in the way they feel most confident," he said. "The most important thing is to simply vote." Still, he added that he "wished he had more faith in the capabilities of our postmaster general" and that he hoped "people will contact their elected officials and throw their support behind USPS" — an agency that, he added, employed more than seven million people overall, including more than 97,000 veterans.

And while the post office may not always make money, Childers pointed out that plenty of other government services — including the military — also worked that way. The USPS has unique challenges working against it: In 2006, Congress required the USPS to pay upfront for the next 75 years worth of pensions, an unusual requirement that critics say makes it virtually impossible for the post office to turn a profit.

"If all the other counties are getting mail ballots like I am, the post office is going to be very busy," Nussbaum said. The Brewster County elections official was wary of advising voters how quickly they should return mail in ballots, though, afraid she might, "say it's a couple days and then the post office doesn't get it in time." Brewster residents can submit their ballots directly to Nussbaum in-person anytime after receiving them in the mail. For Brewster County residents concerned about voting logistics, Nussbaum urged voters to contact her office directly at 432-837-6230.

In a short social media post this week, the Postal Service — without providing further details — sent a message to mail-in voters. "If you plan to vote by mail," the post read, "plan ahead."

County funds

(Continued from page 1)

Garcia's signature, as well as the signature of a former treasurer's office employee.

Those developments left Garcia worried that there was a bigger problem.

"They must have got a copy of a [county] check somehow," she said of the still-unidentified perp. "But how, we don't know."

County officials once again contacted Marfa National Bank — which, Garcia emphasized, was once again able to fully refund the stolen funds.

"We caught it, and we didn't lose anything," Garcia said of those latest charges. "We got all our taxpayers' money back."

But realizing they had a more serious problem on their hands, treasury officials this time contacted law enforcement. The Presidio County Sheriff's Office is now investigating the incident.

So far, authorities haven't publicly named a suspect or filed any formal charges. With the case still ongoing, the Presidio County Sheriff's Office did not respond to a request for comment on the investigation.

But an incident report, obtained by *The Big Bend Sentinel* through a public records request, shows that PCSO is investigating a theft of around $14,000 from the account. The report also says the Federal Bureau of Investigation is involved in the investigation. (A spokesperson for the FBI declined to confirm or deny this, as is standard FBI policy.)

In an interview on Tuesday, Presidio County Judge Cinderela Guevara reiterated that the county had been able to recover all funds lost in the case. She said she was "really proud" of treasury staff for regularly checking bank statements, which she said allowed the county to quickly notice the theft.

After the string of unauthorized withdrawals, Garcia, the county treasurer, said officials are staying vigilant. At a commissioners court meeting last Friday, officials voted to close the general fund account entirely, transferring funds into a newly created account in hopes of safeguarding county funds.

"We'll continue to stay on top of it," Garcia said. "Every morning now we check [our statements], to make sure there's nothing new."

Chili cook-offs canceled amid ongoing pandemic

By STEPHEN PAULSEN
stephen@bigbendsentinel.com

TERLINGUA — The 2020 events for both the CASI and Tolbert chili cook-offs have been canceled, Brewster County officials said last week, marking some of the latest public gatherings to fall victim to the coronavirus pandemic.

The coronavirus pandemic has upended public events across the country and globe, from big gatherings like South by Southwest to smaller ones like the Blackwell School Block Party. Late last month, *The Big Bend Sentinel* reported on Viva Big Bend, the annual music festival that went virtual in effort to protect attendees.

But unlike music shows, chili tastings can't go virtual. And at a Brewster County Commissioners Court meeting last week, officials decided not to permit the events.

On Thursday, Robert Alvarez, the executive director for the Brewster County Tourism Council, said in an email that both events had officially been canceled.

"The Tourism Council had hoped that these events would have helped the tourism industry here make some sort of comeback after spring break was taken away due to the pandemic," he wrote. The council, he added, "will look into targeted marketing to perhaps help alleviate this unfortunate cancellation somewhat."

The organizers behind the CASI and Tolbert-Ryan cook-offs did not immediately respond to requests for comment. But in statements, both organizations expressed sadness at the developments.

In a lengthy post, Keith Karaff, the executive director for the Chili Appreciation Society International (or CASI) called the news "a very disheartening update." The group considered moving its Terlingua chili cook-off elsewhere, he wrote, but ultimately decided it could compete with "the ease and accessibility we have at the [CASI de los Chisos] Ranch," where the event is normally held.

"We cook in the rain, snow, floods, hurricanes, blizzards, droughts," Karaff wrote. "Name a weather event and we still gather to make it happen. But with circumstances beyond our control, this year we just can't work a miracle."

The Frank X. Tolbert and Wick Fowler International Championship Chili Cook-Off — also known as the "Original Terlingua International Championship Chili Cook-off," "A Bowl of Red" and "Behind the Store" — put out a similar statement on its website. Brewster County Judge Eleazar Cano was unwilling to sign off on the event's mass-gathering permits, the statement explained.

The group was considering "our many options" and was "holding out hope for a change of heart," the statement said. But given the circumstances, they acknowledged they would likely "focus on November 2021 instead."

Tolbert had developed new suggested protocols for the coronavirus pandemic. It encouraged cooks to prepare food outside, said it would provide workers with masks and gloves and said it would likely encourage attendees to bring a "tasting kit" with their own cups and spoons.

But as early as July, the group cited the "surge of positive COVID-19 cases in Texas" and warned the event wasn't a sure thing.

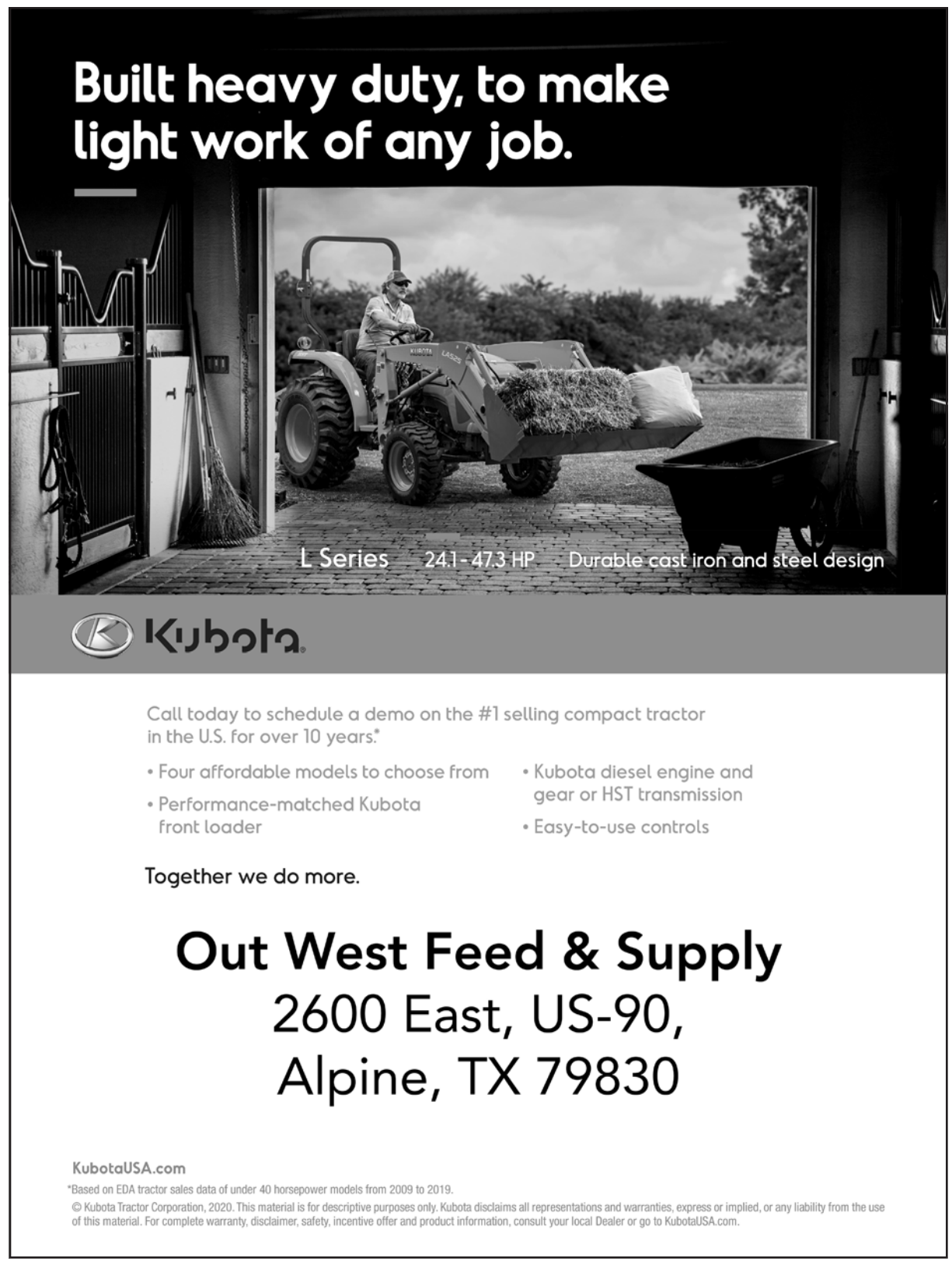
Many of the events on the calendar for this month and next are being canceled or postponed," the group wrote at the time. "We will update our schedule as promoters either get approval or denials from local officials."

In an interview this week, Alvarez, the tourism director, said he was also disappointed by the decision. Still, he noted that mass gatherings were still banned across the state — not just in Brewster County — and stressed that "public health and safety, particularly for our workers and residents, are most important."

"I'm not a prognosticator, but I could kind of see [the cancellation]," he added. "I was hoping I was wrong. It turns out I wasn't."

The two chili cook-offs typically sold out hotel rooms throughout South County, he said. Losing those events contributed to the already dire circumstances of tourism in the region, which also saw a subdued spring break — typically the region's peak tourism time. The council had already cut $600,000 off its budget next year, or about half of the total, he said.

To make up for shortfalls at restaurants and hotels, Alvarez is encouraging residents to take staycations — particularly at Big Bend National Park if they've never been. "Take a day," he said. "Do a drive. Have lunch in Lajitas."



NOTICIAS EN ESPAÑOL

Pruebas

(Continuación de la página 1)

una cita. PCHS dijo que no ha visto un aumento en los residentes que desean hacerse la prueba, incluso cuando los recuentos de casos en la ciudad habían aumentado y las pruebas proporcionadas por el estado no se encontraban en ninguna parte.

Sin embargo, el viernes, un día después de que *The Big Bend Sentinel* cubriera la falta de pruebas de Presidio y más de un mes y medio después de la fecha de la última prueba, la División de Manejo de Emergencias de Texas llamó a los funcionarios del condado y de la ciudad con una oportunidad: ¿Les gustaría ¿Tiene otro sitio de prueba?

Los funcionarios locales aceptaron felizmente la oferta de TDEM, y la agencia pronto anunció pruebas consecutivas el lunes y martes.

El lunes, una enorme fila de residentes hizo cola en sus autos en la estación de bomberos de Presidio para hacerse la prueba, lo que emocionó a los funcionarios locales. "La línea probablemente tenía cerca de una milla de largo", dijo el administrador de la ciudad Joe Portillo.

En un solo día, más de 300 personas de Presidio y sus alrededores, incluidos algunos residentes de Marfa, aprovecharon la oportunidad para hacerse una prueba gratuita de coronavirus con hisopo oral. El martes, aparecieron alrededor de 275 más.

En total, más de 600 personas fueron evaluadas en Presidio. A menos que una gran cantidad de esas personas provengan de otros lugares, eso es más del 10% de la población de la ciudad.

Para aquellos que han seguido los entresijos de las pruebas públicas de coronavirus en los tres condados, el repentino anuncio de las pruebas en Presidio fue sorprendente.

A pesar de las pruebas semi-regulares en Marfa, funcionarios del condado como el Coordinador de Manejo de Emergencias del Condado de Presidio Gary Mitschke y la Jueza del Condado de Presidio Cinderela Guevara dijeron que habían intentado sin éxito durante semanas llevar las pruebas a la ciudad fronteriza. Y los funcionarios de Presidio se quejaron de que, a pesar de ser la ciudad más grande del condado de Presidio, estaban siendo ignorados.

Cuando *The Big Bend Sentinel* presionó a TDEM sobre estos temas la semana pasada, la agencia dijo que estaba tratando de "centralizar" sus pruebas. Y desafortunadamente para los residentes de Presidio, eso convirtió a la ciudad fronteriza en un lugar poco atractivo.

"Estamos trabajando con los funcionarios locales de gestión de emergencias para centralizar las pruebas", dijo la agencia en un comunicado a *The Big Bend Sentinel*, "para que los sitios de prueba sean accesibles para tantos tejanos como sea posible en la región".

Entonces, ¿qué cambió exactamente? En el momento de la publicación, no está exactamente claro. Varios funcionarios del condado, incluido el Coordinador de Manejo de Emergencias Gary Mitschke, dijeron que los equipos de pruebas militares se habían encontrado con tiempo adicional después de que se cancelara al menos otro sitio de pruebas en otra parte del estado.

"[TDEM] dijo que tenían algunas cancelaciones en otros lugares", dijo Mitschke. "Esa es prácticamente la historia que escuché al respecto".

En respuesta a las consultas de *The Big Bend Sentinel*, TDEM dijo que un equipo de pruebas "tenía disponibilidad" y estaba "programado para servir en el área de los tres condados". Pero la agencia no confirmó los informes de que otro sitio en otro lugar había cancelado y no ofreció más información sobre lo que esto significaba para los esfuerzos de TDEM para centralizar las pruebas.

Independientemente, las pruebas consecutivas en Presidio ofrecieron tranquilidad no solo a los residentes, sino también a los funcionarios locales que han advertido durante mucho tiempo que la ciudad podría tener más casos de los que aparecen en los conjuntos de datos. La jueza Guevara dijo que estaba "definitivamente" feliz de ver más oportunidades de pruebas en la ciudad.

Con pruebas limitadas en Presidio en los últimos meses, Mitschke, el coordinador de manejo de emergencias, dijo que a los funcionarios del condado les preocupaba que "nuestras cifras en el condado de Presidio no reflejaran el condado correctamente". Muchos pacientes con coronavirus tienen síntomas leves o son completamente asintomáticos, y los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades dijeron ya en junio que los recuentos de casos de coronavirus estadounidenses podrían ser hasta 10 veces más altos de lo que estaban encontrando las autoridades.

Joe Portillo, el administrador de la ciudad de Presidio, atribuyó la cobertura de *The Big Bend Sentinel* por hacer que la ciudad fronteriza se sometiera a más pruebas. "¿No es sorprendente que aproximadamente una hora después de la publicación del artículo, nos den pruebas consecutivas?" él dijo.

En particular, Portillo citó una serie de estadísticas "asombrosas", incluido el hecho de que, al comparar los recuentos de muertes con los casos confirmados, Presidio tiene técnicamente una de las tasas de mortalidad más altas del estado o del mundo. Esas estadísticas "me dieron un puñetazo en los ojos", dijo Portillo, y se preguntó si los funcionarios de TDEM tuvieron la misma reacción.

Aún así, queda por ver si este sitio de pruebas en Presidio es único, o si no, qué tan regulares serán las pruebas en Presidio. Tanto Mitschke como Stephanie Elmore, coordinadora de manejo de emergencias del condado de Brewster, han escuchado rumores de que la logística de las pruebas en Texas podría cambiar. Dicen que los funcionarios estatales pueden comenzar a enviar pruebas y dejar que los funcionarios locales descubran la logística de al menos algunas operaciones de prueba.

Cuando se le preguntó acerca de los posibles cambios, TDEM dijo que "no había ninguna dirección para reducir las pruebas en este momento". Pero si es cierto, el cambio podría mejorar las pruebas en la región y presentar nuevos desafíos.

Por un lado, permitir que los funcionarios locales establezcan sitios de prueba podría brindarles a los funcionarios en el terreno más supervisión sobre dónde se realizan las pruebas. Eso podría ser una bendición no solo para la ciudad de Presidio, sino para toda la región, incluso en el condado de Brewster, donde Elmore dice que ha tenido problemas para llevar más recursos estatales de pruebas a ciudades remotas como Terlingua y Marathon.

Por otro lado, podría presentar nuevos desafíos logísticos para los funcionarios locales, incluido el intento de encontrar voluntarios dispuestos a trabajar en sitios de prueba. El martes por la tarde, Elmore ya se estaba acercando a los trabajadores de primera línea en el hospital, la escuela y otros lugares para ver si alguien estaba abierto a la posibilidad.

Pero con los sitios de prueba que se realizan de manera irregular, y con muchos residentes que intentan activamente evitar la exposición al coronavirus, "es difícil intentar hacerlo", dijo Mitschke. "Dios bendiga a las personas que se ofrecen como voluntarias, pero no siempre están disponibles".

AREA AGENCY on AGING
A DIVISION OF THE RIO GRANDE COUNCIL OF GOVERNMENTS
FUNDED BY THE TEXAS HEALTH AND HUMAN SERVICES COMMISSION

8037 Lockheed Ste. 100
El Paso, TX 79925
915-533-0998
Toll Free 1-800-333-7082
www.riocog.org

The Rio Grande Area Agency on Aging can be your source of support for older adults and family caregivers

CAREGIVING & A POSITIVE ATTITUDE DURING COVID19

Caregivers can become overwhelmed with all they do for others. It becomes easy to be negative with all the stress they have to deal with, but a negative outlook on life can also have consequences on their health. Why not make the choice to have a positive attitude? Here are tips to develop or maintain a positive attitude:

- Identify when you are thinking negatively and focus on the positive
- Don't compare your life to others
- Try not to jump to conclusions
- Look for the best in others and yourself
- Eat right and get plenty of rest
- Find a healthy outlet (exercise, meditation, yoga, support group)
- Don't neglect yourself & remember to find the time to do things you enjoy
- Communication is important. Talk to friends & family about your needs
- Surround yourself with positive people

Sometimes life can be difficult and we are unable to change our circumstances. The only thing we have control over is our attitude. We have the power to change our way of thinking and in doing so we can avoid excessive worrying and stress. We can bring optimism into our lives.

Help and support is available for Family Caregivers
For additional information, education and support

Contact us at 915-533-0998 or Toll Free at 1-800-333-7082

Our business operations have temporarily changed. Currently, we are not open to the public for in-office appointments, however we are available to assist you by phone.

The Rio Grande Area Agency on Aging serves persons 60 years of age and older and their families that reside in El Paso, Hudspeth, Culberson, Jeff Davis, Brewster and Presidio Counties. It is funded by the Older Americans Act through the Texas Health and Human Services Commission

Elecciones

(Continuación de la página 1)

Trump nombró a Louis DeJoy director general de correos. DeJoy, una figura polarizadora sin experiencia previa en la oficina de correos, tiene grandes inversiones en algunos de los principales competidores de USPS, incluida la empresa de logística XPO, y ha sido donante de las campañas del presidente Trump.

El 7 de agosto, DeJoy modificó la estructura organizativa del USPS, "en un esfuerzo por operar de una manera más eficiente y efectiva", anunció un comunicado de prensa. La medida expulsó a un puñado de líderes del USPS desde hace mucho tiempo, reasignando o reemplazando a 23 ejecutivos.

Las preocupaciones aumentaron entre el Congreso y los residentes de EE. UU. Ya que, según los informes, el Servicio Postal de EE.UU. de DeJoy redujo las horas extraordinarias, comenzó a eliminar buzones de correo en todo el país y siguió las órdenes de desmantelar las máquinas de clasificación de correo en los principales centros de correo.

"Estoy muy preocupado por las demoras", dijo Genie Mitchell, miembro de los promotores regionales electorales independientes de los tres condados. Como anécdota, Mitchell dijo que "ya lo ha notado en la entrega por correo que recibo, así que animaría a las personas a que reciban esas solicitudes lo antes posible, hagan planes ahora sobre si van a votar por correo o votar en persona, o hacerlo lo más rápido posible ", dijo. "No espere hasta el último minuto".

El senador de Texas John Cornyn negó cualquier problema en la agencia gubernamental, calificándolo como un "no escándalo" en un artículo de opinión del Washington Post y una "teoría de la conspiración" en una entrevista televisiva esta semana. Pero otro republicano que representaba a los tres condados parecía no estar de acuerdo. Cuando la Cámara de Representantes de Estados Unidos convocó una nueva reunión especial este verano para abordar las preocupaciones de la oficina de correos, el congresista de los tres condados, el representante Will Hurd, votó junto con muchos demócratas para autorizar $ 25 mil millones para ayudar al USPS a manejar la pandemia y las próximas elecciones.

"USPS proporciona recetas, boletas para votantes en ausencia, productos de limpieza, tarjetas de cumpleaños, un método para pagar facturas y mucho más al pueblo estadounidense, y lo están haciendo durante toda la pandemia", dijo Hurd. "El servicio postal de Estados Unidos es esencial y, como siempre, seguiré apoyándolos".

En particular, también rompió con la línea del partido al pedir una votación por correo a nivel nacional para todos. "Deberíamos facilitar la votación en lugar de poner barreras", agregó el comunicado. "El ejercicio de nuestro deber cívico en tiempos sin precedentes requiere medidas sin precedentes. La solución es que todos los estados permitan que los votantes soliciten una boleta por correo debido a los riesgos para la salud de COVID-19, no enviar las boletas al azar ".

Al testificar ante el Congreso esta semana, DeJoy dijo que detendría cualquier cambio adicional en los servicios postales públicos (pero no revertiría los existentes) hasta después de las elecciones de noviembre. Pero algunos expertos temían que el daño ya estuviera hecho, poniendo en peligro el programa más popular del gobierno federal. El noventa y uno por ciento de los estadounidenses ven al USPS de manera favorable, según una encuesta de Pew de abril, una vez más superando a todas las demás agencias federales.

A pesar de un aumento en las boletas electorales por correo esperadas, los funcionarios de los condados de Presidio y Jeff Davis dijeron que ya se estaban preparando para las elecciones y estaban seguros de que podrían manejarlas.

"No me preocupa", dijo Florcita Zubia, secretaria adjunta del condado de Presidio que durante años ha ayudado en las elecciones del condado. Reconoció que habría desafíos, desde "más tráfico" hasta el hecho de que los funcionarios del condado este año también ayudarán con las elecciones de la ciudad de Marfa, pero dijo que "a veces las noticias pueden exagerar lo que está sucediendo". Y en el caso del condado de Presidio, al menos, no creía que hubiera motivos para hacer sonar las alarmas.

Zubia alentó a las personas a llamar al condado si tenían alguna pregunta e instó a los residentes a votar, ya sea por correo o en persona. Puede comunicarse con la oficina de elecciones al 432-729-4081.

"La forma en que hablamos es a través de nuestro voto", agregó Zubia. "Tenemos máquinas de votación disponibles y son muy fáciles de usar".

Carol Truax, secretaria adjunta del condado / distrito en el condado de Jeff Davis, dijo lo mismo. Si bien dijo que el condado de Jeff Davis también estaba experimentando un aumento en las papeletas de votación por correo, dijo que se estaban haciendo ajustes a nivel estatal y local para hacer frente a cualquier desafío. Este año, por ejemplo, las personas pueden entregar las boletas por correo en la oficina del secretario no solo el día de las elecciones, sino en cualquier momento durante la votación anticipada.

Truax también abordó otra preocupación que está circulando: que la gente pueda votar por correo y nunca saber si su boleta fue realmente contada.

Los votantes ausentes pueden comunicarse con la oficina del secretario en cualquier momento para asegurarse de que se reciba su boleta, dijo Truax. Y en el caso de una boleta que fue recibida pero también rechazada, dijo que los residentes serían contactados por los funcionarios electorales.

"Nuestra oficina de correos hace un gran trabajo", agregó. "Son muy, muy buenos". Aún así, con las precauciones adicionales contra el coronavirus este año, reconoció que la votación en persona este año puede "demorar un poco más".

Fuera de las oficinas del condado, las preocupaciones sobre la integridad del Servicio Postal se derrumbaron principalmente en líneas partidistas. Dan Dunlap, presidente del Partido Republicano del condado de Presidio, dijo que no le preocupaba la capacidad de USPS para manejar las boletas por correo.

Clark Childers, presidente del Partido Demócrata, dijo que si bien estaba preocupado por algunos de los problemas del USPS, no quería "alimentar la desconfianza en el USPS" y tenía "mucha fe en nuestras elecciones locales".

"Animo a todos a que voten de la manera en que se sientan más seguros", dijo. "Lo más importante es simplemente votar". Aún así, agregó que "deseaba tener más fe en las capacidades de nuestro director general de correos" y que esperaba que "la gente se ponga en contacto con sus funcionarios electos y brinde su apoyo al USPS", una agencia que, agregó, empleaba a más de siete millones de personas en general, incluidos más de 97.000 veteranos.

Y aunque es posible que la oficina de correos no siempre gane dinero, Childers señaló que muchos otros servicios gubernamentales, incluido el ejército, también funcionaban de esa manera. El USPS tiene desafíos únicos en su contra: en 2006, el Congreso requirió que el USPS pagara por adelantado las pensiones de los próximos 75 años, un requisito inusual que, según los críticos, hace que sea prácticamente imposible que la oficina de correos obtenga ganancias.

"Si todos los demás condados reciben boletas por correo como yo, la oficina de correos estará muy ocupada", dijo Nussbaum. Sin embargo, el funcionario electoral del condado de Brewster se mostró cauteloso a la hora de advertir a los votantes con qué rapidez debían devolver el correo en las boletas, sin embargo, temía que pudiera "decir que son un par de días y luego la oficina de correos no lo recibe a tiempo". Los residentes de Brewster pueden enviar sus boletas directamente a Nussbaum en persona en cualquier momento después de recibirlas por correo. Para los residentes del condado de Brewster preocupados por la logística de la votación, Nussbaum instó a los votantes a comunicarse directamente con su oficina al 432-837-6230.

En una breve publicación en las redes sociales esta semana, el Servicio Postal, sin proporcionar más detalles, envió un mensaje a los votantes por correo. "Si planea

Competencias de chili canceladas en medio de una pandemia en curso

Por STEPHEN PAULSEN
stephen@bigbendsentinel.com

TERLINGUA — Los eventos de 2020 para las competencias de chili de CASI y Tolbert han sido cancelados, dijeron funcionarios del condado de Brewster la semana pasada, lo que marca algunas de las últimas reuniones públicas para ser víctima de la pandemia de coronavirus.

La pandemia de coronavirus ha trastornado los eventos públicos en todo el país y el mundo, desde grandes reuniones como South by Southwest hasta otras más pequeñas como la Blackwell School Block Party. A fines del mes pasado, *The Big Bend Sentinel* informó sobre Viva Big Bend, el festival de música anual que se volvió virtual en un esfuerzo por proteger a los asistentes.

Pero a diferencia de los programas musicales, las degustaciones de chili no pueden ser virtuales. Y en una reunión del Tribunal de Comisionados del condado de Brewster la semana pasada, los funcionarios decidieron no permitir los eventos.

El jueves, Robert Alvarez, director ejecutivo del Consejo de Turismo del Condado de Brewster, dijo en un correo electrónico que ambos eventos habían sido oficialmente cancelados.

"El Consejo de Turismo esperaba que estos eventos hubieran ayudado a la industria del turismo aquí a hacer algún tipo de reaparición después de que se quitaran las vacaciones de primavera debido a la pandemia", escribió. El consejo, agregó, "estudiará el marketing dirigido para quizás ayudar a aliviar un poco esta desafortunada cancelación".

Los organizadores detrás de los comicios de CASI y Tolbert-Ryan no respondieron de inmediato a las solicitudes de comentarios. Pero en declaraciones, ambas organizaciones expresaron su tristeza por los acontecimientos.

En una publicación extensa, Keith Karaff, director ejecutivo de Chili Appreciation Society International (o CASI), calificó la noticia como "una actualización muy desalentadora". El grupo consideró trasladar su competencia de chili de Terlingua a otro lugar, escribió, pero finalmente decidió que podía competir con "la facilidad y accesibilidad que tenemos en el Rancho [CASI de los Chisos]", donde normalmente se realiza el evento.

"Cocinamos bajo la lluvia, la nieve, las inundaciones, los huracanes, las ventiscas, las sequías", escribió Karaff. "Nombra un evento meteorológico y todavía nos reunimos para que suceda. Pero con circunstancias fuera de nuestro control, este año simplemente no podemos hacer un milagro ".

El Campeonato Internacional de Chili Cook-Off de Frank X. Tolbert y Wick Fowler - también conocido como el "Campeonato Internacional de Chili de Terlingua Original", "A Bowl of Red" y "Behind the Store" - emitió una declaración similar en su sitio web. El juez del condado de Brewster, Eleazar Cano, no estaba dispuesto a aprobar los permisos de reunión masiva del evento, explicó el comunicado.

El grupo estaba considerando "nuestras muchas opciones" y"tenía la esperanza de un cambio de opinión", dijo el comunicado. Pero dadas las circunstancias, reconocieron que probablemente "se concentrarían en noviembre de 2021".

Tolbert había desarrollado nuevos protocolos sugeridos para la pandemia de coronavirus. Alentó a los cocineros a preparar la comida al aire libre, dijo que proporcionaría a los trabajadores máscaras y guantes y dijo que probablemente alentaría a los asistentes a traer un "kit de degustación" con sus propias tazas y cucharas.

Pero ya en julio, el grupo citó el "aumento de casos positivos de COVID-19 en Texas" y advirtió que el evento no era seguro.

Muchos de los eventos en el calendario para este mes y el próximo están siendo cancelados o pospuestos ", escribió el grupo en ese momento. "Actualizaremos nuestro programa a medida que los promotores obtengan la aprobación o la denegación de los funcionarios locales".

En una entrevista esta semana, Álvarez, el director de turismo, dijo que también estaba decepcionado por la decisión. Aún así, señaló que las reuniones masivas todavía estaban prohibidas en todo el estado, no solo en el condado de Brewster, y enfatizó que "la salud y la seguridad públicas, en particular para nuestros trabajadores y residentes, son lo más importante".

"No soy un pronosticador, pero podría ver [la cancelación]", agregó. "Tenía la esperanza de estar equivocado. Resulta que no lo era ".

Las dos competencias de chili generalmente agotaban las habitaciones de hotel en todo el sur del condado, dijo. La pérdida de esos eventos contribuyó a las ya terribles circunstancias del turismo en la región, que también vio un receso de primavera moderado, típicamente el momento pico del turismo en la región. El consejo ya había recortado $ 600,000 de su presupuesto el próximo año, o aproximadamente la mitad del total, dijo.

Para compensar la escasez de restaurantes y hoteles, Álvarez está animando a los residentes a que tomen vacaciones, especialmente en el Parque Nacional Big Bend, si nunca lo han hecho. "Tómese un día", dijo. "Conduzca. Almuerce en Lajitas ".

HURD ON THE HILL

A generation-defining struggle to shape the century

By WILL HURD
U.S. Representative for the 23rd Congressional District of Texas

With political conventions wrapping up, it's important for American voters to understand our national security is at stake. The presidential candidate who wins the November 3 election must recognize and respond to a rapidly changing national security landscape set to affect not just our American economy, but the entire world for well into the next century.

Our president will have to face our nation's next defining battle — the Chinese Communist Party in cyberspace. This conflict has already begun and is happening at the beginning of the Fourth Industrial Revolution, where technological changes over the next 30 years are going to make the last 30 years look insignificant.

For years, the CCP has threatened global supply chains, stolen American intellectual property and economically bullied smaller countries. In short, foiling the CCP's ambitions will not be easy. In fact, in November 2018, the National Defense Strategy Commission issued a report that determined the U.S. "might struggle to win, or perhaps lose, a war against China or Russia." In other words, we have officially entered an age where America's military and economic dominance are no longer guaranteed.

Every American voter should care about this struggle. We face a potential future where Mandarin and the yuan – not the English and the dollar, may dominate the global economy. Whoever wins this generation-defining struggle will shape the entire world for the rest of the century.

As our country braces for power competition with China and the ongoing Fourth Industrial Revolution, the next administration needs to focus on a foreign policy and national security strategy based on a simple principle: Be nice with nice guys and tough with tough guys. This is something I learned during my time as an undercover CIA officer. It means: If we want our enemies to fear us and our friends to trust us, we must have a clear understanding and delineation between our adversaries and allies.

Unfortunately, both the current and previous administration have failed to execute on this principle. The last administration treated Israel as an adversary and Iran as an ally. The current administration, at times, has treated Mexico, Canada, South Korea and Japan as enemies and Russia and North Korea as friends.

Countering a global threat is easier when you have friends. American leadership in international organizations, like NATO, has enabled 70 years of peace and prosperity for hundreds of millions of people. This peace has allowed our economy to become the world's most important, the U.S. military to evolve into the most dominant fighting force in the world and Americans to enjoy a life the rest of the world envies. To continue this unprecedented run and to best China, the next administration needs to strengthen our alliances, not weaken them.

Collaborating with our friends can also help ensure American leadership is maintained in next-generation technologies. If we abdicate leadership in this arena, we will leave a vacuum for authoritarian countries to decide and define norms for the rest of the world on everything from warfare to privacy to how the global economy works.

Building upon existing coalitions, like the trilateral partnership codified in the United States-Mexico-Canada Agreement, will also allow us to strengthen North American supply chains and bolster advanced manufacturing in the Western Hemisphere. This would create an alternative to the Chinese government's growing global influence by enabling us and our partners to compete with and out-innovate General Secretary Xi Jinping's state-controlled economy.

The challenge we face is not whether next-generation technology will be transformative and disruptive, but how we will manage the disruption. We must meet this head-on and mobilize the resources of our nation. If we do this, we can ensure the United States remains the most important economy and innovation center of the world, and that the values of the free world, not autocracies, guide the development of technology.

Since becoming the Representative for Texas District 23, it's been a top priority of mine to fight for intelligence and national security matters in the halls of Congress by using my experiences, knowledge and skills from working in the CIA. I'll continue to do all I can to focus on these generational challenges while fighting to ensure our country excels during what will be a time of unprecedented technological change.

A former undercover CIA officer, entrepreneur and cybersecurity expert, Will Hurd is the U.S. Representative for the 23rd Congressional District of Texas. In Washington, he serves on the House Permanent Select Committee on Intelligence, where he is the Ranking Member of the Subcommittee on Intelligence Modernization and Readiness, and the House Committee on Appropriations, where he serves on the Subcommittees on Military Construction and Veterans Affairs, and on Transportation, Housing and Urban Development.

Thank you

Thank you so much to all those who were able to be with us during the recent loss of our father, Mr. Daniel Sanchez. Although his passing was due to natural causes, it was still very hard and unexpected but your kindness demonstrated by means of condolences, prayers, support, flowers, food, drinks, and your presence provided much needed comfort and strength.

We would like to thank all those who shared so many beautiful stories and memories of our father including inspirational songs and words of reassurance during the viewing. Thank you to those serving the food, which provided much comfort.

Thank you to Presidio Police Department and especially Police Chief, Jose Cabezuela and Officer Margarito Hernandez for their intervention and remaining with the family during transitioning on the day of passing. Thank you for the funeral escort along with our appreciation to other law enforcement entities.

Thank you to Iglesia Bautista La Hermosa for allowing us the usage of the church where our father faithfully attended serving as lay minister on occasions and where he would offer praise and worship songs every Sunday. A special thank you to Minister Joel Moreno Ponce from Primera Iglesia Bautista El Calvario in Ojinaga, Chihuahua for the funeral service including the graveside message and for strumming on his guitar all those beautiful early hymns our father used to sing throughout the years.

We would like to thank the medical staff at Presidio County Health Services, especially Dr. Rice and Dr. Ray who never hesitated to make house calls and treated our father with the utmost respect and sincere care and advocated for his and the family's final concerns and wishes. We will forever be grateful. Thank you to nurse, Becky with Express Nursing for her care and professionalism.

Thank you Alpine Memorial Funeral Home and especially Joe Greer Denham III for taking our father into your care with a high level of compassion.

Respectfully,
The Family of Pastor Daniel Sanchez



SUBSCRIBE AT
BIGBENDSENTINEL.COM

Harper Hardware, LLC. Est 1929

From AC Repair Parts to Plumbing.
For all of your Commercial and Residential needs.

701 O'Riley St.
Presidio, TX 79845
432-229-3256

Do it Best



Fondos

(Continuación de la página 1)

depósitos electrónicos. Uno de los cheques estaba a nombre de García, que dijo que no reconocía "en absoluto". Algunos de los cheques se firmaron con la firma de García, así como la firma de un ex empleado de la oficina del tesorero.

Esos acontecimientos dejaron a García preocupado de que hubiera un problema mayor.

"Deben haber obtenido una copia de un cheque [del condado] de alguna manera", dijo sobre el perpetrador aún no identificado. "Pero cómo, no lo sabemos".

Los funcionarios del condado se comunicaron una vez más con el Marfa National Bank, que, enfatizó García, una vez más pudo reembolsar por completo los fondos robados.

"Lo atrapamos y no perdimos nada", dijo García sobre esos últimos cargos. "Recuperamos todo el dinero de nuestros contribuyentes".

Pero al darse cuenta de que tenían un problema más serio en sus manos, los funcionarios del Tesoro se pusieron en contacto esta vez con las autoridades. La Oficina del Sheriff del Condado de Presidio ahora está investigando el incidente.

Hasta ahora, las autoridades no han nombrado públicamente a un sospechoso ni han presentado cargos formales. Con el caso aún en curso, la Oficina del Sheriff del condado de Presidio no respondió a una solicitud de comentarios sobre la investigación.

Pero un informe de incidente, obtenido por *The Big Bend Sentinel a* través de una solicitud de registros públicos, muestra que PCSO está investigando un robo de alrededor de $ 14,000 de la cuenta. El informe también dice que la Oficina Federal de Investigaciones está involucrada en la investigación. (Un portavoz del FBI se negó a confirmar o negar esto, como es la política estándar del FBI).

En una entrevista el martes, la jueza del condado de Presidio Cinderela Guevara reiteró que el condado había podido recuperar todos los fondos perdidos en el caso. Dijo que estaba "muy orgullosa" de la tesorería personal por revisar regularmente los extractos bancarios, lo que, según dijo, permitió al condado darse cuenta rápidamente del robo.

Después de la serie de retiros no autorizados, García, el tesorero del condado, dijo que los funcionarios se mantienen alerta. En una reunión de la corte de comisionados el viernes pasado, los funcionarios votaron para cerrar la cuenta del fondo general por completo, transfiriendo fondos a una cuenta recién creada con la esperanza de salvaguardar los fondos del condado.

"Seguiremos estando al tanto", dijo García. "Todas las mañanas ahora revisamos [nuestras declaraciones] para asegurarnos de que no haya nada nuevo".



GOOD LUCK TO ALL AREA FOOTBALL TEAMS!

2018 Dodge Journey SE
$297* per Month or
$16,995 + TTL

2019 Chevy Sonic Turbo
$280* per Month or
$15,995 + TTL

Only 10k miles!

2017 Chevy Malibu Turbo
$314* per Month or
$17,995 + TTL

2018 Chevy Cruze LT Turbo
$315* per Month or $17,995 + TTL
*72 Months @4.99% WAC

2017 Dodge Journey
$280* per Month or
$15,995 + TTL

Locally owned for over 20 years!

Rudy Franco · Eric Nunez · Gabino Lopez · Jordan Gonzales

A Mark of Excellence winner in Sales and Customer Service. 16 years in a row!

Stop in for more great deals!

SEE OUR COMPLETE INVENTORY AT www.amistadmotors.net
2110 W Dickinson Blvd
Fort Stockton • Fax: 432-336-9007
877-843-7919 • 432-336-9000

AMISTAD MOTORS
FORT STOCKTON, TEXAS

Anuncie su negocio
El Internacional
Llame al 432-729-4342

DY CONVENIENCE STORE
fuel • fast food • cold beer, soda, water, juice • ice • lottery
104 O'Reilly @ the Y
229.4488

FORT DAVIS STATE BANK
Fort Davis • Alpine • Presidio
Member FDIC
206 E O'Reilly St.
Presidio, TX 79845
432-229-5000 • www.fdsb.com

BULLET TRANSPORT SERVICES INC.
Presidio/Mexico/Canada
229.4427
for all your transportation needs: local, international, USA, Mexico, Canada

THIS ADVERTISING SPACE FOR $10 PER WEEK
ADS@BIGBENDSENTINEL.COM OR 432.7294342

PRESIDIO SPORTS CALENDAR

JV VOLLEYBALL: Friday, September 4, 5:00 PM vs.Pecos, Away
V VOLLEYBALL: Friday, September 4, 6:30 PM vs. Pecos, Away
JV VOLLEYBALL: Saturday, September 5, TBA vs.Davis/Crane, Away in Fort Davis
V VOLLEYBALL: Saturday, September 5, TBA vs. Davis/Crane, Away in Fort Davis

THE SENTINEL
EVERY DAY
OPEN 8 AM
209 W EL PASO ST, MARFA, TX 79843
TO-GO ONLY

JOBS

PCHS

Looking for Full time Nurse, RN, LVN, CNA or MA
for our clinic in Presidio.
For application. please call 432-229-3030 for instructions or 432-837-4812
www.pchsmedclinic.org

Presidio County Medical Clinic
1501 N. Erma Ave.

HELP WANTED: Bartender, Barista, Cook and food runner for the Sentinel in Marfa. Part time or full time. Experience with prep work preferred. Email info@thesentinelmarfa.com to apply.

¡RESPONDE HOY!

United States Census 2020

Por internet @ my2020census.gov

La fecha límite de auto-respuesta del Censo 2020 es el 30 de septiembre y nunca ha sido más importante responder.
Los participantes del censo están actualmente en las comunidades para asegurar un conteo completo y preciso.
Un conteo erróneo de la comunidad corre el riesgo de eliminar a las personas de color, migrantes y otros grupos históricamente no contados. Los datos del censo determinan los escaños del Congreso estatal y los fondos federales para Medicare, Medicaid y otros recursos esenciales.

Inglés: 844-330-2020
Español: 844-468-2020

RIO GRANDE COUNCIL OF GOVERNMENTS
Far West Texas Census2020
EVERYONE COUNTS

¡TODOS CUENTAN!

The International El

Maisie Crow	Editor-in-Chief
Max Kabat	Publisher
Abbie Perrault	Managing Editor
Stephen Paulsen	Reporter
Ariele Gentiles	Copy Editor
Claire Lindsay-McGinn	Designer / Advertising
Marisol Ely	Office Manager
Maria Salgado	Distribution
Tomas Salgado	Distribution
Jaime Juarez	Distribution
Maria Gerardo	Distribution

Office: 209 1/2 W. El Paso St., Marfa, Texas
Mail: PO Box P, Marfa, TX 79843
Telephone: 432.729.4342
Email: editor@bigbendsentinel.com
Advertising: max@bigbendsentinel.com
www.presidiointernational.net

The Presidio International (USPS 003-592) is published weekly, on Thursdays, 50 times a year by West Texan Media Group, LLC, Drawer P, Marfa, TX 79843. Annual subscription rates are $50 in Presidio, Brewster & Jeff Davis counties, and $60 elsewhere in Texas and the United States. Special rates apply abroad. Periodicals class postage paid at Marfa, Texas 79843. Postmaster: Send address changes to Box P, Marfa, TX 79843.